



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



Bc. Lena Mikušová / +420 545 135 251, +420 778 468 989
V Brně / In Brno - 25. 11. 2021

Veřejná zakázka / Public contract

**RNA sekvenování za použití "Next-Generation Sequencing" Illumina
technologie a analýzy délky fragmentů za použití kapilární elektroforézy -
rozděleno na části**

/

**RNA sequencing using Next-Generation Sequencing Illumina technology and
Fragment Length Analysis by Capillary Electrophoresis - divided into parts**

**Vysvětlení zadávací dokumentace č. 5 /
Explanation of the tender dossier No. 5**

Zadavatel poskytuje vysvětlení zadávací dokumentace na základě dotazů vnesených
dodavatelem. Formulace dotazů dodavatele v anglickém jazyce je doslovně převzata.

Contracting authority provides Explanation of the tender dossier on the basis of a request by
the supplier. The wording of the supplier's questions in English is taken literally.



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



CZ:

Vysvětlení zadávací dokumentace v českém jazyce - Explanation of the tender dossier in Czech language (English language part see bellow):

Zadavatel obdržel dne 22. 11. 2021 a opětovně v identickém znění dne 25. 11. 2021 žádost o vysvětlení zadávací dokumentace v tomto znění:

Dotaz č. 1 - překlad:

„Mám několik dotazů k části rRNA deplece. Kit, který používáme pro rRNA depleci je Ribo-zero, a pro rostliny, tam jsou dvě reagenty; jedna je pro vzorky kořenů a druhá pro vzorky listů. Máte nějaké zkušenosti s použitím Ribo-zero rRNA deplečního kitu?“

Odpověď zadavatele č. 1:

Zadavatel uvádí, že jeho zkušenost s Ribo-zero rRNA deplečním kitem (Illumina) je irelevantní v kontextu tohoto tenderu. Zadavatel připravil experimentální design podle jeho nejlepších znalostí, a tudíž žádá budoucího poskytovatele použití kitů založených na RNase-H digesci pro rRNA depleci¹ spolu s „custom ssDNA probes“.

Dotaz č. 2 - překlad:

„V příloze č. 1 a – Technická specifikace pro část jedna veřejného tenderu, uvádíte „oligonucleotidy“ a „custom ssDNA probes“, jsou tyto totéž?“

Odpověď zadavatele č. 2:

Zadavatel uvádí, že v kontextu rRNA deplece jsou „oligonukleotidy“ a „custom ssDNA probes“ totéž.

Dotaz č. 3 - překlad:

„Máte na mysli, že poskytnete „custom ssDNA probes“ zároveň se vzorky?“

Odpověď zadavatele č. 3:

Zadavatel uvádí, že ano, poskytne „custom ssDNA probes“ zároveň s RNA vzorky.

¹ Herbert, Z.T., Kershner, J.P., Butty, V.L. et al. Cross-site comparison of ribosomal depletion kits for Illumina RNAseq library construction. BMC Genomics 19, 199 (2018). <https://doi.org/10.1186/s12864-018-4585-1>



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



Dotaz č. 4 - překlad:

„Můžete uvést, na které rRNA jsou „custom probes“ navrženy? Je to chloroplastová rRNA?“

Odpověď zadavatele č. 4:

Zadavatel uvádí, že „Custom probes“ budou navrženy oproti jaderné, mitochondriální a chloroplastové ribozomální RNA (celý genom *Quercus suber* je dostupný; celý mitochondriální a chloroplastový genom *Quercus variabilis* je také dostupný).

Dotaz č. 5 - překlad:

„Takže bychom měli použít náš rRNA depleční kit s vašimi „custom ssDNA probes“, je to tak?“

Odpověď zadavatele č. 5:

Zadavatel uvádí, že požaduje použití kitu založeného na RNase H digesci, jak je uvedeno v technické specifikaci. Předpokládáme zpracování také RNA vzorků o nízké kvalitě: kity založené na RNase H digesci prokázali dobré a konzistentní výsledky pro RNA vzorky o nízké kvalitě².

EN:

Vysvětlení zadávací dokumentace v anglickém jazyce - Explanation of the tender dossier in English language:

On the 22. 11. 2021 and again the same wording on the 25. 11. 2021 contracting authority received this request for the explanation of the tender dossier:

Question No. 1:

„I have some questions about the "rRNA depletion" part. The rRNA depletion kit we are using is Ribo-zero, and for plants, there are two reagents for roots and leaves samples respectively. Did you have any experience to use the Ribo-zero rRNA depletion kit?“

Answer No. 1:

The contracting authority states that his experience with the Ribo-zero rRNA depletion kit (Illumina) is irrelevant for this tender. The contracting authority prepared

² Herbert, Z.T., Kershner, J.P., Butty, V.L. et al. Cross-site comparison of ribosomal depletion kits for Illumina RNAseq library construction. BMC Genomics 19, 199 (2018). <https://doi.org/10.1186/s12864-018-4585-1>



experimental design of this experiment to his best knowledge and therefore, he asks the future provider to use RNase-H digestion based kits for rRNA depletion³ together with custom ssDNA probes.

Question No. 2:

„In the "Appendix No. 1a – Technical specifications for part one of the PC", you mentioned "oligonucleotides" and "custom ssDNA probes", are they the same object?“

Answer No. 2:

The contracting authority states that in the context of the rRNA depletion, “oligonucleotides” and “custom ssDNA probes” are the same.

Question No. 3:

„I mean will you provide the "custom ssDNA probes" together with the samples?“

Answer No. 3:

The contracting authority states that - yes, he will provide custom ssDNA probes together with the RNA samples.

Question No. 4:

„Can you please confirm the custom probes are designed based on which kind of rRNA? Is it chloroplast rRNA?“

Answer No. 4:

The contracting authority states that Custom probes will be designed for nuclear, mitochondrial and chloroplast ribosomal RNA (the full genome for *Quercus suber* is available; complete genomes for chloroplast and mitochondrion of *Quercus variabilis* are also available).

Question No. 5:

„So we shall use our rRNA depletion kit plus your "custom ssDNA probes", correct?“

Answer No. 5:

The contracting authority states that he requires the use of a kit based on RNase H digestion as stipulated in the technical specifications. The contracting authority expects

³ Herbert, Z.T., Kershner, J.P., Butty, V.L. et al. Cross-site comparison of ribosomal depletion kits for Illumina RNAseq library construction. BMC Genomics 19, 199 (2018). <https://doi.org/10.1186/s12864-018-4585-1>



EVROPSKÁ UNIE
Evropské strukturální a investiční fondy
Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání



to submit also low-quality RNA samples: RNase H digestion-based kits showed good and consistent results for low-quality RNA samples⁴.

CZ: V souvislosti s tím, že dotazy a jejich zodpovězení nemění parametry předmětu plnění veřejné zakázky, konstatuje zadavatel, že v souvislosti s uveřejněním vysvětlení zadávací dokumentace „Vysvětlení zadávací dokumentace_č.5_Explanation of the tender dossier No.5“ zůstává lhůta pro podání a otevírání nabídek stanovena na: **22. 12. 2021, 10:00 hod.**

The deadline for submitting bids ends on: 22. 12. 2021 at 10:00 a.m.

EN: In connection with the fact that the questions and their explanation doesn't change the parameters of the subject of the public contract, the contracting authority states that in connection with the publication of the explanation dossier No.5" the deadline for submission and opening of bids remains set at: **22. 12. 2021, 10:00**

The deadline for submitting bids ends on: 22. 12. 2021 at 10:00 a.m.

.....
Bc. Lena Mikušová, referent oddělení veřejných zakázek
rektorát, Mendelova univerzita v Brně
na základě plné moci ze dne 19. 6. 2017

⁴ Herbert, Z.T., Kershner, J.P., Butty, V.L. et al. Cross-site comparison of ribosomal depletion kits for Illumina RNAseq library construction. BMC Genomics 19, 199 (2018). <https://doi.org/10.1186/s12864-018-4585-1>